

## ABBONAMENTO

Udine a domicilio e nel Regno, Anno, 10 - Semestre L. 8  
Trimestre L. 4. - Per gli Stati dell'Unione Postale, Austria,  
Ungheria, Germania ecc. pagando agli uffici del luogo L. 25  
(Maggiori per le spese di trasporto e di assicurazione). Mandando  
alla Direzione del Giornale, L. 25, Sem. e Trim. in proporzione.  
Un numero separato cent. 5, arretrato cent. 10

# "IL PAESE"

(XX ANNO DI VITA)

GIORNALE QUOTIDIANO

DELLA DEMOCRAZIA FRIULANA

apre i suoi abbonamenti per il 1915

== ABBONAMENTI PER TUTTO IL 1915 ==

per Udine e Regno (anno) ..... L. 15.00  
" " " (semestre) ..... 7.50

Premio straordinario

semi-gratuito

più recente applicazione dell'arte fotografica

Il ritratto a colori

Siamo lieti di poter annunciarvi che abbiamo potuto concludere con la  
e Premiata Ditta G. ANTONINI di Udine una splendida combi-  
ne, che costituisce una novità e un vero e proprio regalo per i nostri  
lettori.

Ritratto a colori, eseguito col processo ad olio Ra-  
pandere con altri sistemi imperfetti già in uso).  
Mettete il ritratto 18 x 24 (col passe-partout  
reale del ritratto L. 25, per sole ..... L. 20.00

Ritratto a colori, come sopra, montato con cornice  
x 30. Costo reale del ritratto L. 40, per sole L. 30.00

che volessero riprodurre il ritratto a colori con fotografia  
nell'invio copia dovranno per iscritto mandarci tutte  
le condizioni sul colorito, sugli occhi ecc. perché il ritratto possa  
risultare fedele. - Quelli invece che intendessero far eseguire  
una fotografia per la riproduzione a colori, verrà dalla Ditta  
gratuitamente, verso consegna di un buono che verrà ritirato  
dalla nostra Amministrazione.

## REALISMO E NEUTRALITÀ

La politica estera, dopo es-  
sere stata fra Amleto e il vuoto  
di ritorno ai suoi campi  
il romanzo di appendice,  
viri che vanno ad ambascia-  
vengono, prestiti straordinari  
fantastiche, smettite di mobi-  
e preparativi militari, Oberdan  
astro e le invocazioni ai proclami  
bi; tuttavia non essendo carnevale,  
punto il canovaccio di un vasto  
or. Si tratta di comprendere sol-  
chi fa la parte di vittima.  
bo certo il successore del signor  
pw. L'imperiale ambasciatore stra-  
ario ha un programma inaspet-  
tato; mantenere l'im-  
nevoia neutralità  
guerra ter-  
tare gli  
zi del

Macchio va e il paese non deve nem-  
meno presentire in che razza di salsa  
si vuole cucinare. Provvede a tutto  
la sapienza universale del patrio go-  
verno, ma procurate di dare un senso  
ai suoi staccati atteggiamenti e strin-  
gete un pugno di mosche.  
Alta vigilia della guerra all'Austria  
il nome e il ricordo del martirio di  
Oberdan dovevano imporre al governo  
un atteggiamento di rispetto; ma  
Oberdan è ancora l'iniziativa popolare  
e repubblicana che traccia al paese  
la via dei destini, ed il governo mette  
in moto la solita macchina dei suoi  
provvedimenti di polizia. Le sale, dove  
il nome dell'eroe che volle spegnere  
il vecchio assassinio abburghese è  
l'oggetto del culto popolare, sono,  
come ai tempi di Ciri, che almeno  
per la patria aveva operato, circondate  
da forze pubbliche. La gravità del  
momento è un magnifico pretesto al  
governo e capaci reazionari che ora  
hanno il potere, per sfogare il loro  
sentimento avverso alle pubbliche li-  
bertà. Il governo si sforza di separare  
le proprie responsabilità da quelle  
popolari. Quanto possa giovargli questa  
"cultura" di spietato del 23 luglio.  
Ora la Ditta cancelleria abburghese  
dove sopprimere il silenzio, ma l'aspet-  
tativa questa parentesi di guer-  
ra e vedremo se gioverà ai neutralisti  
ufficiali avere rinnegato il santo mar-  
tirio Oberdan. Allora pagheremo  
per la loro credulità e per la nostra  
ingenuità di oggi. L'Austria tiene in  
ordine i propri archivi dei propri  
odili.

La classe politica italiana, la classe  
che si è assunta l'impari compito di  
dirigere il paese, sta dando di sé un  
esempio, ma sempre più spesso spettacolo,  
Arma, arma, arma e proclama l'in-  
tento di conservare la neutralità, ma  
Arma non è ancora un'offesa della  
neutralità? Intriga, complotto, cospira-  
ci, i mesi degli impati; la voce dei  
reaportazione, militarista, caner-  
pia, dilata allo staffile, le fa scoppi-  
un accomodamento con i due au-  
torità. Siffatte forenche di  
servizi, e nella sua fondamentale  
attività sogna che tutti il suo con-  
tento. E se no, perché tanto mi-  
lante tenebre e così fitta oscurità  
mondi piani del governo? Forse  
una guerra è un evento occulto, le  
la si possono dissimulare? Forse

che la guerra non deriva da una si-  
tuazione, che ponendo compiti e mezzi  
definisce anche luminosamente la so-  
luzione? Ma essa è convinta che come  
documenti e le carte possono serrarsi  
in una cassaforte, ci si possa seque-  
strare anche la storia, e naturalmente  
non capisce che l'accordo misterioso di  
tre bravi comunisti, più o meno  
esperti del mestiere, non può impedire  
al paese di esprimere il suo animo!  
Il nostro ministro degli esteri prodiga  
cordialità e tenerezza ai suoi Macchio  
e ai suoi Billo, ma l'Italia ha già  
fatto il plebiscito contro i due imperi.  
E crede l'on. Sonnino che Macchio e  
Billo non lo sappiano?

Pure fuggono d'ignorarlo. Intanto, si  
guadagnano di veder convertita una  
grande sollevazione contro un nemico  
storico, in una misera gara di fazioni  
parlamentari.

Non forse la stampa dell'on. Salas-  
dra si è argomentata a ridurre le rive-  
lazioni dell'on. Giolitti sui piani aggres-  
sivi dell'Austria contro la Serbia -  
rivelazioni che hanno disperso in un  
momento il fallace edificio di menso-  
gne che la Germania era venuta fab-  
bricando per dimostrare intossico  
dello sconquasso - ad una mediocre  
avventura parlamentare? Ma ci gu-  
dagnano ben altro. Le contraddizioni,  
le esitazioni, le perplessità e ripulanti  
incertezze del governo buttano il paese  
in uno stato di disagio morale, che  
renderrebbe più difficile lo sforzo  
collettivo. Più giorni passano e più  
guadagna la causa della neutralità  
permanente, perché quando il paese  
si sentirà stracco e stanco dal suo lungo  
attendere e della sua opposta decisione,  
allora considererà il rimanere neutrali  
come un riposo per il proprio spirito  
e lo dirà. Allora il governo, che è  
germe di codino e quietista si tro-  
verà giustificato dallo spirito pubblico  
nelle già designate rinunzie.

La guerra è il massimo sforzo del

quale sia capace la società tradizionale.  
Essa è confinata in un'area di gra-  
dezza, che la pratica del suo: vivere  
smentisce ogni giorno. Ma essa è  
che la grande giustificazione del li-  
che ha una classe a dirigere la società.  
Il giorno in cui una classe o un par-  
tito allibisce dinanzi al compito di  
frontiere i supremi elementi essi ab-  
cano alla loro parte e al loro ufficio  
di dirigenti. Pagano poi se la rinuncia  
al grande esperimento promessi da una  
preferenza politica o dottrinale. Quella  
è anzi la prova che fra i fini del paese  
e i fini del partito è scoppato il dis-  
sidio.

I gruppi politici dirigenti italiani  
stanno dando la prova della loro asso-  
luta assenza di idealismo politico. Resi-  
non proclamano nemmeno di volere la  
continuazione della neutralità per un  
disegno che hanno chiaro dinanzi agli  
occhi. Desiderano destare in altri la  
impressione della loro magnanimità e  
armeggiare in segreto contro le opi-  
nioni espresse dal pubblico: hanno  
scoperto nel cuore dell'acqua imperiale  
e la debbono rinnegare con le parole.  
Dispongono una politica la cui unica  
giustificazione possibile è che essi vo-  
gliono permanere nella neutralità e  
pronunziano parole oscure, che ognuno  
è libero di interpretare secondo i pro-  
pri sentimenti. Armano e deviano  
quelle armi da ogni mira. Sperano  
e sperano la magra risorsa del paese  
e non sanno dire perché si compiono  
quei sacrifici. Demagoghi e faccenda-  
ri, la tempera morale del paese è prelan-  
dono di prepararlo ai grandi esperi-  
menti. Ah vedremo che impeti si po-  
sanno chiedere a un paese al quale per  
sei mesi si è propinata la morfina del  
dubbio.

L'Italia farà o non farà, ma i par-  
titi costituzionali e la classe dirigente  
hanno già provveduto a demolire in-  
nanzi allo spirito pubblico.

Arturo Labriola

## Notizie dal Friuli

### IL DECRETO D'AMNISTIA

Roma, 29. - Il Re ha firmato oggi  
il seguente decreto:  
"Vittorio Emanuele III, per grazia  
di Dio e volontà della Nazione Ro-  
d'Italia:

Visto l'articolo 8 dello Statuto co-  
stituzionale del Regno;  
Visti gli art. 88 e 87 del Codice  
Penale e gli art. 589 e 591 del Codice  
di procedura penale;  
sulla proposta del nostro Ministro  
Guardasigilli segretario di Stato per  
gli affari di grazia e giustizia e dei  
culti:

sentito il Consiglio dei ministri, ab-  
biamo decretato e decretiamo:

Art. 1. - E' concessa l'amnistia  
per i seguenti reati:

A) Reati previsti negli art. 115,  
118, 122, 126, 134 e 137, 246 e 247  
del Codice Penale;

B) Tutti i reati commessi in occa-  
sione di scioperi, conflitti di lavoro,  
moti popolari, pubbliche dimostrazioni  
e tumulti, e tutti i delitti di omicidio  
e di lesioni, previsti nei n. 1 e 2  
dell'art. 172 del Codice stesso.

Dal beneficio dell'amnistia di cui al  
presente articolo, sono esclusi gli im-  
putati ed i condannati che abbiano  
precedentemente riportato più di due  
condanne per delitti delle quali anche  
una soltanto per omicidio volontario,  
per falso, rapina, associazione a de-  
linquere e ricatto.

Art. 2. - E' parimenti concessa  
l'amnistia per i seguenti reati:

A) Reati di indebita abbandono del  
proprio ufficio contemplati nell'articolo  
181 del Codice Penale.

B) Reati di diserzione da navi inco-  
muni, e di disobbedienza e reati di  
ammutinamento commessi in occasione  
di sciopero della gente di mare. Art.  
264 e 265, 261, 262, 264 del C. Pen.  
per la Marina Mercantile;

C) Reati perseguibili d'ufficio, pre-  
veduti nel regio editto sulla stampa e  
nella legge 6 maggio 1877 n. 3814.

Art. 3. - E' altresì concessa l'am-  
nistia:

A) Per reati di furto di valore lie-  
vissimo e commessi nelle campagne  
su legna da ardere o sui frutti pen-  
denti, sempre quando il valore della  
cosa rubata non superi le lire venti.

B) Per reati di spogliamento o ab-  
bandono di animali su fondo altrui.

C) Per reati commessi da minoren-  
ni che non abbiano compiuti gli anni 16  
e non siano reclusi nei casi nei quali  
la pena stabilita dalla legge non supe-  
ri il minimo di tre anni.

D) Per le contravvenzioni al disposto  
dall'art. 104, 155, 165, 177, 188, 198,  
233 e 230, nonché dei due primi ca-  
poversi dell'art. 172 del Codice di  
Commercio, purché nel termine di un  
mese dalla pubblicazione del presente  
decreto si adempiano gli obblighi  
contemplati nelle dette disposizioni e

per le contravvenzioni alle leggi ed al  
regolamenti sullo stato civile.

B) Per quelle previste dagli art.  
198 n. 1, 197 e 138 n. 1 della legge  
sul notariato 16 febbraio 1913, n. 89  
e dagli art. 110 e 111 n. 1 della pre-  
cedente legge 23 maggio 1879 n. 4900.

F) Per le contravvenzioni alle leggi  
sui pesi e misure e sulla regolazione  
dei quadrupedi, purché nel termine di  
due mesi da oggi siano adempiuti gli  
obblighi sanciti dalle leggi stesse.

G) Per le contravvenzioni previste  
nell'Ordinamento delle leggi speciali e nei  
regolamenti se le pene ivi stabilite non  
superino i trenta giorni e se restrittive  
della libertà personale, ovvero trento  
lire se pecuniarie, oppure una pena  
restrittiva della libertà personale ed  
insieme una pena pecuniaria, le quali  
nei complessi convertendo quest'ulti-  
ma, avrebbero una durata non supe-  
riore ai trenta giorni.

La disposizione contenuta nella let-  
tera G non si applica alle con-  
travvenzioni relative al porto d'armi, al  
giuoco d'azzardo, a quelle previste  
dalle leggi e regolamenti sull'igiene e  
sanità pubblica e sulla emigrazione,  
sul lavoro delle donne e dei fanciulli,  
sul riposo settimanale, sul lavoro not-  
turno dei pacettieri, sugli infortuni  
del lavoro, né alle contravvenzioni pre-  
viste dalle leggi intese a combattere  
le frodi nella preparazione e nel com-  
mercio di sostanze alimentari.

Nei casi di concorso di reati e di  
pene la suddetta amnistia sarà ap-  
plicata singolarmente a ciascun reato.

Art. 4. - L'efficacia del presente  
decreto si estende i reati sopra pre-  
visti commessi a tutto il giorno pre-  
cedente la data del decreto stesso;  
esso non pregiudica le azioni civili, i  
diritti di terzi e la stessa azione dell'a-  
rario, relativamente alla riscossione  
dei diritti degli ufficiali giudiziari in  
quanto tali diritti dipendano da ordi-  
banza o sentenza divenute irrevocabili.  
Esso inoltre non si applica ai reati  
previsti nelle leggi finanziarie e in  
quelle militari.

Dato a Roma addì 29 dicembre 1914.

### da Manzano

Patronato Scolastico  
Fieri il Patronato Scolastico  
presidente l'egregio  
Della Savia, a vice  
antile signora Guiato  
ia ed a segretario con-  
silia Basil Maria.  
delle feste Natalizie si  
un centinaio di vestiti  
alcuni bisognosi de-  
to Scolastico fondato  
dott. Luigi Tomasoni di-  
aggiamente diretto d  
aumo Tomasoni per un lun-  
gi trova in floride condizio-  
nismo a 15 ottobre 1914 fu  
nella cifra di lire 5900.

### viano emichetta

del Friuli di ieri  
riguardante la seduta  
del Consiglio comu-  
le si prodotta all'ca-  
Bilancio pre-

La r...  
essale e ri...

Merita pu...  
e chiarimento fa-  
parlo che riguarda l'annata discus-  
sione avvenuta in merito allo stan-  
ciamento di L. 720 per « servizio neo-  
scopico e dei cimiteri ».

Precisamente otto o dieci anni ad-  
ietro, in seguito - credo - a do-  
manda degli interessati, il Consiglio,  
allo scopo di supplire in qualche modo  
agli assenti scarsi redditi delle cappe-  
lania, deliberava di stanziare in Br-  
lacio la somma di L. 500 a favore  
dei Cappellani di Ariano e Marsura.  
Io non so con quale criterio il nostro  
Consiglio approvasse allora tale stan-  
ciamento che, sotto forma di spesa  
obbligatoria, larvava una sovvenzione,  
ma si intuiva che la delibera fu re-  
lata in tali termini per evitare un  
contro annullamento da parte della  
giunta Provinciale Amministrativa.

Il fu per questo che i consiglieri  
dello e Pegorer sollevarono la que-  
stione, adducendo il giustificato motivo  
che gli stanziamenti di un bilancio co-  
munale devono essere sopra tutto ve-  
rieri e sinceri: ciò che, nella fattis-  
pecie non è.

Il sindaco sig. Wassermann, conser-  
dando in massima coi preoccupanti, cre-  
dette che la questione non si dovesse  
trattare in sede di bilancio, ma do-  
vesse quando mai formare oggetto di  
separata e particolare delibera. E in  
quest'ordine di idee entrò anche il  
cons. avv. Cristofori, pur alto affer-  
mando l'insincerità dello stan-  
ciamento e l'inopportunità di esso.

Qui sta il nocciolo della questione,  
e, secondo il mio modestissimo parere  
l'errore.

Sollevata l'eccezione si entrò in  
merito di un non pacifico stanziamento  
non esito ad affermare che il Con-  
siglio poteva e doveva procedere ad  
una votazione separata sull'articolo in  
contesto, allo scopo di conoscere con  
precisione se lo stanziamento dovesse  
essere o no mantenuto. Un'unica vo-  
tazione sul complesso del Bilancio,  
portò al risultato che due consiglieri  
si astennero dalla sua approvazione,  
lasciando molti altri dubbiosi, e san-  
dando quindi un equivoco palesemente  
riconosciuto. Bene fece quindi il con-  
s. Basso a chiedere l'espressa inserzione  
a verbale delle sue ragioni e della  
sua protesta, allo scopo che l'autorità  
tutoria, nel procedere all'esame del  
Bilancio, voglia vagliare diligentemente  
la cosa e procedere alla radiazione  
della spesa che rientra nelle liberalità  
e quindi fra le spese facoltative.

E' risaputo - e non è un mistero  
per nessuno - che ufficio di custode  
dei cimiteri i Cappellani realmente non  
hanno, e che l'altra sorveglianza cui  
qualche Consigliere della minoranza  
asseconda, si riduce ad una sorveglianza  
ad honorem che non può né deve  
essere retribuita.

Il Cons. Venturini, a povera difesa  
dei sacerdoti interessati, invocò lo scar-  
so reddito dei relativi benefici, e male  
a proposito paragonò l'opera dei sa-  
cerdoti a quella dei medici, dei mas-  
sai e perfino delle Levatrici (sic!),  
asserendo che, come il Comune retribu-  
isce l'opera di quest'ultimi, egual-  
mente debba provvedere, quando ve-  
ne sia il bisogno, per i sacerdoti. Ma  
l'egregio cons. Venturini dimentica  
che se all'opera intelligente dei san-  
tari, dei maestri e, sia pure delle le-  
vatrici, tutti indistintamente debbono  
ricorrere, a quella dei preti invece  
ricorrono solo quelli che lo credono  
opportuno. E cos'oro provvedano del  
proprio.

Il giorno di Natale ed il susseguente  
furono allietati da numerosi voli. Forse  
Re Magi nella loro pia andata, que-  
st'anno, avranno confuso la benigna  
stella con un volo dell'uomo nella notte,  
dell'uomo che non rispetta neppure  
il Presepio nella guerra terribile  
che uccide i bambini sul seno della  
madre.

Gli idroplani inglesi e sono recati  
a attaccare le navi tedesche nel golfo  
di Heligoland, gli aereoplani tedeschi  
hanno controattaccato: un aeroplano  
tedesco si è spinto fino a pochi chilo-  
metri da Londra ed è stato respinto  
all'accorrere di aeroplani inglesi. In-  
oltre sono avvenuti bombardamenti  
in terra e in mare.  
La guerra ha raggiunto il cielo e la  
terra; molto probabilmente la  
sua guerra noi vedremo di  
meglio.

Attaccare le navi tedesche nel golfo  
di Heligoland, gli aereoplani tedeschi  
hanno controattaccato: un aeroplano  
tedesco si è spinto fino a pochi chilo-  
metri da Londra ed è stato respinto  
all'accorrere di aeroplani inglesi. In-  
oltre sono avvenuti bombardamenti  
in terra e in mare.  
La guerra ha raggiunto il cielo e la  
terra; molto probabilmente la  
sua guerra noi vedremo di  
meglio.

### da Ampezzo Le elezioni

28 - rit. - (Sergio) - Ieri quibb-  
boggi le elezioni comunali. La lotta fu  
aspra, e basata più che altro sul spirito  
di personalità verso i candidati della  
lista popolare. Il corpo elettorale in  
questo replicativo comizio elettorale,  
non fece altro che aumentare i voti  
alla lista dei candidati del popolo,  
riconfermando cioè, meglio dando prova  
così nuovamente di fiducia, nella lista  
del fascio popolare, il quale, giuldi  
uoi vittorioso e trionfante dalle urne.

Eccovi la lista popolare risultata vit-  
toriosa (lista di maggioranza):

Nigris Romiglio di Vincenzo voti 270  
Dorigo d. Benedetto » 269  
Burba G. B. detto Bocul » 250  
Candotti Marco Pezza » 245  
Candotti Giulio Pezza » 232  
Paroniti Dante fu Leonardo » 226  
Spangaro Luigi fu G. B. » 222  
Spangaro Ugo di Nicolò » 222  
Burba Riccardo fu Giovanni » 246  
Burba Valentino falegname » 212  
Benedetti Giacomo fu Marco » 203  
Pogher G. B. di Valentino » 201  
Nigris Annibale geom. » 197  
Bearsi Enrico detto Cont » 187  
Candotti Romano » 174  
Schede nulle n. 9. Votarono 423 e-  
lettori su 730 iscritti.

### da Cividale Grande serata di beneficenza

Questa sera avrà dunque luogo la  
tanto attesa recita che la Compagnia  
Filodrammatica Cividalese darà a be-  
neficio dei figli degli operai rimpa-  
triat e disoccupati.

Il programma è noto.

Si tratta di tre produzioni drama-  
tiche nuovissime e fra le migliori pub-  
blicate in quest'ultimo tempo: dialogo  
freudiano a vivo, verso falsismo,  
tipi scolpiti magnificamente e in an-  
cano scene d'una sentimentalità  
alta e d'una passione profonda.

Gli egregi signori e le genti-  
rinas - che si prestano a pres-  
sulla scena per il fine uman  
della recita al sono preparati o  
mente e il pubblico sarà lieto a co-  
noccere in essi una forte passione per  
l'arte.

Ma la più viva attesa - senza  
tama di esagerare - è per il «Pro-  
logo», in versi dell'avv. S. Freschi. Il  
quale dice, ridendo, che si tratta di un  
suo peccato giovanile e perciò scusa-  
bile: ma quelli che l'hanno sentito leg-  
gere dichiarano che si tratta di un  
lavoro di grande poesia scritta con  
quell'eleganza forbita di stile che di-  
stingue l'avv. Freschi e che qui rag-  
giunge la più squisita finezza dell'arte.

Insomma vedremo stasera.

E' certo che in teatro si avrà un  
teatrone.

### Per la piccola proprietà e il nostro riformamento granario

Nelle due ultime sedute l'on. Giunta  
Municipale - oltre sbrigare molti af-  
fari d'ordinaria amministrazione -  
decise di portare davanti al Consiglio  
in una prossima seduta due impor-  
tantissime proposte:

1. Voto per uno sgravio delle im-  
poste che colpiscono la piccola pro-  
pietà;

2. Adesione al Consorzio granario  
che siesse per sorgere in Provincia  
per diminuire il prezzo del grano.

Quanto al riformamento granario del  
nostro Comune - che il Consiglio cer-  
tamente approverà - bisogna ricor-  
dare che con decreto 20 corr. il Go-  
verno del Re ha emanato alcune dispo-  
sizioni colle quali « le Camere di Com-  
mercio, le Provincie ed i Comuni a-  
pollonghi di Circondario hanno facoltà  
di riunirsi in consorzio volontario -  
indipendentemente dalle attribuzioni  
loro assegnate dalle rispettive leggi  
organiche - per l'approvvigionamento  
e per la distribuzione di cereali a di-  
fatta entro la circoscrizione provin-  
ciale ».

## La guerra aerea

Come altre volte dicemmo, la guerra  
attuale ha trovato l'aviazione in un  
periodo di incertezza e di mallesterio.  
La cosa nuova era troppo recente per-  
ché ci fosse stato il tempo di rimet-  
terla alla sorpresa per pensarvi  
seriamente; era ancora in mano  
di pochi credetti, dal più forte rit-  
tenti illusi; pareva che la cosa non a-  
vessa abbastanza importanza, se pure  
non si negava alla cosa una qualsiasi  
importanza.

Sappiamo il primo embrione della  
guerra nell'aria, quello che segna l'o-  
rigine di questa nuova forma di lotta  
che ormai non sarà possibile escludere  
né limitare, è abbastanza antico, per  
quanto può essere antico qualcosa cosa  
che all'aviazione appartenga.

Il 12 luglio 1910 ebbe luogo la pri-  
ma esercitazione tattica aerea. Il co-  
lonnello Bellenne - e si ricordi questo

